

# Francisco Guerrero in the Music Library of João IV (1649)

**Ruiz Jiménez, Juan**

Real Academia de Bellas Artes de Granada · ORCID iD: <https://orcid.org/0000-0001-8347-0988>

Fecha de publicación: 14-05-2020; Modified: 14-06-2026

## **Cómo citar este artículo / Citation:**

Ruiz Jiménez, J. (2020). Francisco Guerrero in the Music Library of João IV (1649). *Historical soundscapes*, Núm. 6, art. 61, 3 p. <https://doi.org/10.5281/zenodo.13729311>.

## **Abstract**

Works by Francisco Guerrero in the Music Library of João IV in Lisbon (1649).

## **Keywords**

mapping Francisco Guerrero; Francisco Guerrero. *Sacrae cantiones quae vulgo moteta nuncupatur* (1555) [G 4866]; Francisco Guerrero. *Motteta* (1570) [G 4871]; Francisco Guerrero. *Mottecta* (1589) [G 4875]; Francisco Guerrero. *Canciones y villanescas espirituales* (1589) [G 4876]; printed works by Francisco Guerrero; *Miserere mei Deus* (6<sup>o</sup> ton); Francisco Guerrero's manuscript works; motet; psalm; *Miserere mei Deus* (psalm 51); secular Spanish works ; João IV (king); Francisco Guerrero (composer, chapel master)

## **Título**

Francisco Guerrero en la Biblioteca de Música de João IV (1649)

## **Resumen**

Obras Francisco Guerrero en la Biblioteca de Música de João IV en Lisboa (1649).

## **Palabras clave**

cartografiando Francisco Guerrero; Francisco Guerrero. *Sacrae cantiones quae vulgo moteta nuncupatur* (1555) [G 4866]; Francisco Guerrero. *Motteta* (1570) [G 4871]; Francisco Guerrero. *Mottecta* (1589) [G 4875]; Francisco Guerrero. *Canciones y villanescas espirituales* (1589) [G 4876]; obras impresas de Francisco Guerrero; *Miserere mei Deus* (6<sup>o</sup> tono); obras manuscritas de Francisco Guerrero; motete; salmo; *Miserere mei Deus* (salmo 51); obras en castellano; João IV (rey); Francisco Guerrero (compositor, maestro de capilla)

La Biblioteca Real de Música estaba ubicada en el torreño poente del Paço da Ribeira, en la ribera del río Tajo. Conocemos su contenido gracias a la publicación del catálogo

de la misma impreso en Lisboa por Paulo Craesbeck en 1649. Desafortunadamente, su contenido se perdió con el terremoto de Lisboa de 1755, el cual arrasó la ciudad.

En este catálogo encontramos al compositor Francisco Guerrero representado con varios impresos y una interesante obra manuscrita:

Caixão [Estantería] 2º

\* 37. Francisci Guerrerri Motetes a 4, 5, 6 & 8. Coincido con Mário de Sampaio Ribeiro en que debe tratarse de la edición de los Motteta (Venecia: herederos de Antonio Gardano, 1570) [G 4871].

\* 50.

\*\* Francisci Guerrerri Motetes a 5, 6 & 8 lib 2. Tiene que ser el impreso Mottecta... Liber secundus (Venecia: Giacomo Vincenzi, 1589)[G 4875] .

\*\* Cançoens & Villanescas espirituas. Do mesmo a 3, 4 & 5. Se trata del volumen Canciones y villanescas espirituales (Venecia: Giacomo Vincenzi, 1589) [G 4876].

Como vemos, estos dos libros, impresos el mismo año, probablemente llegaron simultáneamente a la Biblioteca y por eso se encuadernaron formando un facticio.

Caixão [Estantería] 6º

\* 201.

\*\* Liber primus Epigrammatum. Petri Guerrerri. A 4, 5 & 6.

\*\* Francisci Guerrerri Hispalensis. Sacra cantiones. A 4 & 5.

\*\* Sacrarum Cantionum. Do mesmo. A 5.

En este facticio había dos impresos y no tres como parece deducirse de su redacción y como supuso Mário de Sampaio Ribeiro. Alejandro Luis Iglesias sugiere acertadamente que el compilador separó la edición de las Sacrae Cantiones (Sevilla: Martín de Montesdoca, 1555) [G 4866] en dos porque las secciones a cuatro y cinco voces tienen portadas diferentes. También propone como impresor del libro perdido de Pedro Guerrero, hermano mayor de Francisco Guerrero, a Martín de Montesdoca.

Caixão [Estantería] 33

\* El número 776 está constituido por un libro manuscrito con 12 Psalmos de Miserere mei Deus, e 26 Lamentaçoens para o officio das Trevas, de varios autores.

Entre los Misereres, encontramos uno:

- "Do sexto tom, a 4. Francisco Guerreiro".

Esta referencia ha sido pasada por alto en la bibliografía sobre la vida y obra de Francisco Guerrero y nos permite confirmar la autoría del Miserere mei Deus que encontramos en el Ms. 205 (fols. 10v-12r) de la Capilla Sixtina [I-Rvat Cappella Sistina Ms. 205] atribuido a FG. François-Joseph Fétis, en el tomo IV de su Biographie universelle des musiciens (Bruxelles: Meline, Cans et Compagnie, 1837, p. 439), ya da cuenta de esta obra: "Dans sa jeunesse il fit un voyage à Rome et y écrivit un Miserere à 4 voix pour la chapelle pontificale". Este viaje no ha podido ser documentado. Unos años más tarde, el compositor y musicólogo Adrien de La Fague, en un artículo, traducido al español, publicado en la Gaceta musical de Madrid (n.º 7, de 18 de marzo de 1855), la cual dirigía Hilarón Eslava, volvía a mencionar esta obra. La Fague la sitúa cronológicamente tras la muerte de Pedro Fernández, cuando Guerrero pudo gozar de la

ración entera del magisterio de capilla, cuyos emolumentos a perpetuidad, hizo que se garantizasen:

“Por una bula procedente de Roma. Es muy natural creer que en estas circunstancias sería cuando él remitió a la capilla pontificia un Miserere, o por mejor decir, dos solos versos de este salmo que se cantaba entonces con una especie de fabordón, y que se halla en la colección de misereres de dicha capilla entre el de Luis Dentice y el de Juan Pedro Luis de Palestrina. Esto es sin duda lo que hizo creer à Mr. Fetis (Biografía universelle des musiciens) que Guerrero hizo con este motivo un viaje a Roma. Las indicaciones precedentes [los datos que La Fague toma del prólogo del Viage de Hierusalem de Francisco Guerrero] prueban que el tal viaje no se hizo”.

La vía por la que este Miserere de Francisco Guerrero llegó a Roma sigue sin dilucidarse.

### Source

Primeira parte do index da Livraria de Mvsica do mvyto alto e poderoso rey dom João o IV nosso senhor. Lisboa: Paulo Craesbeck, 1649.

### Bibliography

Sampaio Ribeiro, Mario, Livraria de Música de El-Rei D João IV. Estudio musical, histórico e bibliográfico. Lisboa: Academia Portuguesa da Historia, 1967, vol I, 9, 11, 36, 391; vol. II, 84, 98-99, 283-284; Iglesias, Alejandro Luis. "Andanzas y fortunas de algunos impresos españoles del siglo XVI: Fuenllana y Pedro Guerrero", en El libro antiguo español IV. Coleccionismo y Bibliotecas (siglos XV-XVIII). Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, 1998, 463-464.

Copyright: © 2020. Este es un artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia [Creative Commons Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional \(CC BY-NC 4.0\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

### Resources

Terreiro do Paço and Palácio Real da Ribeira, before their destruction in the Lisbon earthquake of 1755. Anonymous

### [External link](#)

Primeira parte do index da Livraria de Mvsica ...

Miserere mei Deus. 6<sup>o</sup> Ton

### [External link](#)

<https://embed.spotify.com/?uri=https://open.spotify.com/track/3ZQ4i3ZsTGzNAGLIKuVpYm?si=1d6f61a88cce46a3>

Vana speranza. Francisco Guerrero